

Euroopan unionin virallinen lehti

L 22



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

54. vuosikerta

26. tammikuuta 2011

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission asetukset (EU) N:o 59/2011, annettu 25 päivänä tammikuuta 2011, Serbian tasavallasta peräisin olevia viinejä koskevien unionin tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista** 1

Komission asetukset (EU) N:o 60/2011, annettu 25 päivänä tammikuuta 2011, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 4

PÄÄTÖKSET

2011/49/EU:

- ★ **Komission päätös, annettu 25 päivänä tammikuuta 2011, neuvoston direktiivin 89/686/ETY 7 artiklan soveltamisesta Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaisten toteuttamaan miekkailijan suojavaatteita koskevaan kieltotoimenpiteeseen (tiedoksiannettu numerolla K(2011) 268) ⁽¹⁾** 6

Oikaisuja

- ★ **Oikaistaan neuvoston asetukset (EY) N:o 1005/2008, annettu 29 päivänä syyskuuta 2008, laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä, asetusten (ETY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1936/2001 ja (EY) N:o 601/2004 muuttamisesta sekä asetusten (EY) N:o 1093/94 ja (EY) N:o 1447/1999 kumoamisesta (EUVL L 286, 29.10.2008)** 8

Hinta: 3 EUR

(¹) ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 59/2011,

annettu 25 päivänä tammikuuta 2011,

Serbian tasavallasta peräisin olevia viinejä koskevien unionin tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista

EUROOPAN KOMISSIO, joka

tariffikiintiöiden rajoissa edellyttäen, että Serbia ei maksa näille tuotemäärille vientitukea.

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

(4) Komission olisi hyväksyttävä täytäntöönpanotoimenpiteet kyseisten unionin tariffikiintiöiden avaamiseksi ja hallinnoimiseksi.

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007⁽¹⁾ ja erityisesti sen 144 artiklan 1 kohdan yhdessä sen 4 artiklan kanssa,(5) Tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä 2 päivänä heinäkuuta 1993 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 2454/93⁽⁴⁾ vahvistetaan niitä tariffikiintiöitä koskevat hallinnointisäännöt, jotka on tarkoitettu käytettäväksi tulli-ilmoitusten vastaanotto-päivämäärien kronologisessa järjestyksessä.

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan yhteisöjen ja sen jäsenvaltioiden sekä Serbian tasavallan välinen vakautus- ja assosiaatiosopimus, jäljempänä 'vakautus- ja assosiaatiosopimus', joka allekirjoitettiin 29 päivänä huhtikuuta 2008, on parhaillaan ratifioitavana.

(6) Erityisesti olisi varmistettava kaikille unionin tuojille tasavertainen ja jatkuva mahdollisuus käyttää näitä kiintiöitä ja taattava kiintiöissä nollassi vahvistettujen tullien keskeytyksetön soveltaminen kaikkiin jäsenvaltioihin suuntautuvassa kaikessa asianomaisten tuotteiden tuonnissa, kunnes kiintiöt on käytetty loppuun. Ei ole mitään syytä, miksi jäsenvaltiot eivät saisi näiden kiintiöiden yhteisen hallinnoinnin tehokkuuden varmistamiseksi lukea kiintiöihin tosiasiallista tuontia vastaavat tarvittavat määrät. Jäsenvaltioiden ja komission välisen tietojenvaihdon olisi tapahduttava mahdollisimman pitkälle sähköisessä muodossa.

(2) Euroopan yhteisön ja Serbian tasavallan välisessä väliaikaisessa sopimuksessa kaupasta ja kaupan liitännäistoimista⁽²⁾, jäljempänä 'väliaikainen sopimus', joka hyväksyttiin 29 päivänä huhtikuuta 2008 tehdyllä neuvoston päätöksellä 2010/36/EY⁽³⁾, määrätään vakautus- ja assosiaatiosopimuksen kauppaa ja kaupan liitännäistoimia koskevien määräysten aikaistetusta täytäntöönpanemisesta.

(7) Tätä asetusta olisi sovellettava 1 päivästä helmikuuta 2010, joka on väliaikaisen sopimuksen voimaantulopäivä, ja sen soveltamista olisi jatkettava vakautus- ja assosiaatiosopimuksen voimaantulon jälkeen.

(3) Väliaikaisessa sopimuksessa ja vakautus- ja assosiaatiosopimuksessa määrätään, että Serbiasta peräisin olevia viinejä voidaan tuoda tullitta Euroopan unioniin unionin

(8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn hallintokomitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ EUVL L 28, 30.1.2010, s. 2.⁽³⁾ EUVL L 28, 30.1.2010, s. 1.⁽⁴⁾ EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Avataan liitteessä vahvistettu tulliton tariffikiintiö Serbian tasavallasta peräisin olevien viinien tuonnille unioniin.
2. Tullittomuutta sovelletaan, jos
 - a) tuontiviinien mukana seuraa väliaikaisen sopimuksen sekä vakautus- ja assosiaatiosopimuksen pöytäkirjan nro 2 mukainen alkuperäselvitys;
 - b) tuontiviineille ei ole maksettu vientitukea.

2 artikla

Komissio hallinnoi 1 artiklassa tarkoitettuja tariffikiintiöitä asetuksen (ETY) N:o 2454/93 308 a–308 c artiklan mukaisesti.

3 artikla

Jäsenvaltiot ja komissio toimivat tiiviissä yhteistyössä tämän asetuksen noudattamisen varmistamiseksi.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä helmikuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä tammikuuta 2011.

Komission puolesta
José Manuel BARROSO
Puheenjohtaja

LIITE

Euroopan unioniin tuotavia Serbian tasavallasta peräisin olevia viinejä koskevat tariffikiintiöt

Järjestysnumero	CN-koodi ⁽¹⁾	TARIC-alajako	Tavaran kuvaus	Vuotuinen kiintiömäärä (hl) ⁽²⁾	Kiintiötulli
09.1526	2204 10 93		Korkealaatuinen kuohuviini, ei kuitenkaan samppanja ja Asti spumante; muu tuoreista rypäleistä valmistettu viini, enintään 2 litraa vetävissä astioissa	Tullattaessa 1. helmikuuta 2010–31. joulukuuta 2010: 53 000 hl. Tullattaessa 1. tammikuuta 2011–31. joulukuuta 2011 ja tämän jälkeen joka vuosi: 53 000 hl	Vapaa
	2204 10 94				
	2204 10 96				
	2204 10 98				
	2204 21 06				
	2204 21 07				
	2204 21 08				
	2204 21 09				
	ex 2204 21 93	19, 29, 31, 41 ja 51			
	ex 2204 21 94	19, 29, 31, 41 ja 51			
	2204 21 95				
	ex 2204 21 96	11, 21, 31, 41 ja 51			
	2204 21 97				
ex 2204 21 98	11, 21, 31, 41 ja 51				
09.1527	2204 29 10		Muu tuoreista rypäleistä valmistettu viini, enintään 2 litraa vetävissä astioissa	Tullattaessa 1. helmikuuta 2010–31. joulukuuta 2010: 10 000 hl. Tullattaessa 1. tammikuuta 2011–31. joulukuuta 2011 ja tämän jälkeen joka vuosi: 10 000 hl.	Vapaa
	2204 29 93				
	ex 2204 29 94	11, 21, 31, 41 ja 51			
	2204 29 95				
	ex 2204 29 96	11, 21, 31, 41 ja 51			
	2204 29 97				
	ex 2204 29 98	11, 21, 31, 41 ja 51			

⁽¹⁾ Tavaran kuvauksen sanamuotoa on pidettävä ainoastaan ohjeellisena, joten etuusmenettely määräytyy tässä liitteessä CN-koodien sisällön perusteella, sanotun kuitenkaan rajoittamatta yhdistetyn nimikkeistön tulkintasääntöjen määräysten soveltamista. Kun CN-koodin edessä on "ex", etuuskohtelu määräytyy sekä CN-koodin että sitä vastaavan tavaran kuvauksen perusteella.

⁽²⁾ Jommankumman sopimuspuolen pyynnöstä voidaan käydä neuvotteluja kiintiöiden mukauttamisesta siirtämällä määriä nimikettä ex 2204 29 koskevasta kiintiöstä (järjestysnumero 09.1527) nimikkeitä ex 2204 10 ja ex 2204 21 koskevaan kiintiöön (järjestysnumero 09.1526).

**KOMISSION ASETUS (EU) N:o 60/2011,
annettu 25 päivänä tammikuuta 2011,
kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetusten (EY) N:o 2200/96, (EY) N:o 2201/96 ja (EY) N:o 1182/2007 soveltamissäännöistä hedelmä- ja vihannesalalla 21 päivänä joulukuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1580/2007 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 138 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

Asetuksessa (EY) N:o 1580/2007 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XV olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1580/2007 138 artiklassa tarkoitettujen kiinteiden tuontiarvojen vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä tammikuuta 2011.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä tammikuuta 2011.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 350, 31.12.2007, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	JO	78,3
	MA	58,9
	TN	100,1
	TR	102,1
	ZZ	84,9
0707 00 05	EG	182,1
	JO	84,0
	TR	139,2
	ZZ	135,1
0709 90 70	MA	49,1
	TR	127,7
	ZZ	88,4
0709 90 80	EG	66,7
	ZZ	66,7
0805 10 20	AR	41,5
	BR	41,5
	EG	55,2
	MA	58,3
	TN	49,7
	TR	67,1
	ZA	41,5
	ZZ	50,7
0805 20 10	IL	217,9
	MA	58,3
	TR	79,6
	ZZ	118,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	69,9
	IL	93,1
	JM	93,8
	MA	108,3
	PK	51,5
	TR	63,4
	ZZ	80,0
	ZZ	80,0
0805 50 10	AR	45,3
	TR	55,5
	UY	45,3
	ZZ	48,7
0808 10 80	AR	78,5
	CA	88,5
	CL	81,7
	CN	90,2
	MK	46,1
	NZ	78,5
	US	126,2
	ZZ	84,2
0808 20 50	CN	73,5
	US	130,0
	ZA	83,2
	ZZ	95,6

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

PÄÄTÖKSET

KOMISSION PÄÄTÖS,

annettu 25 päivänä tammikuuta 2011,

neuvoston direktiivin 89/686/ETY 7 artiklan soveltamisesta Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaisten toteuttamaan miekkailijan suojavaatteita koskevaan kieltotoimenpiteeseen

(tiedoksiannettu numerolla K(2011) 268)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2011/49/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

Associates LLP t/a Jiang-UK, 9 Spencer Road, Buxton, Derbyshire, Yhdistynyt kuningaskunta.

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

(4) Euroopan komissiolle toimitettujen asiakirjojen mukaan kyseisille suojavaatteille oli annettu lokakuussa 2005 päivätty vaatimustenmukaisuustodistus nro C0508M29HS11, jonka oli antanut Ente Certificazione Macchine (ilmoitettu tarkastuslaitos nro 1282).

ottaa huomioon henkilönsuojaimia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 21 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/686/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan,

(5) Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaiset ilmoittivat päätöksensä perusteeksi sen, että mainitut tuotteet eivät täytä direktiivin 89/686/ETY 3 artiklassa mainittuja olennaisia terveys- ja turvallisuusvaatimuksia, mikä johtuu direktiivin 5 artiklassa tarkoitettujen standardien virheellisestä soveltamisesta. Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaiset huomauttivat erityisesti, etteivät kyseiset miekkailijan suojavaatteet täyttäneet standardissa EN 13567:2002 (Suojavaatteet. Miekkailijoiden käsi-, käsi-, vatsa-, sääri-, ala- ja kasvosuojaimet. Vaatimukset ja testausmenetelmät) asetettua läpäisykestävyyttä koskevaa vaatimusta. Yhdistynyt kuningaskunta toimitti päätöksensä tueksi testauselosteen.

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Henkilönsuojaimia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun direktiivin 89/686/ETY 7 artiklan 1 kohdassa säädetään, että jos jäsenvaltio toteaa, että henkilönsuojain, jossa on CE-merkintä ja jota on käytetty suunnitellun tarkoituksen mukaisesti, saattaa vaarantaa henkilöiden, kotieläinten tai omaisuuden turvallisuuden, sen on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet poistaakseen sellaisen henkilönsuojaimen markkinoilta ja kieltääkseen sen saattamisen markkinoille tai vapaan liikkuvuuden.

(6) Komissio pyysi kirjeitse 17 päivänä heinäkuuta 2009 valmistajaa ilmoittamaan omat huomautuksensa Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaisten toimista. Tähän mennessä ei ole saatu vastausta.

(2) Direktiivin 7 artiklan 2 kohdassa säädetään, että komissio ilmoittaa asianomaisia osapuolia kuultuaan, katsooko se toimenpiteen olevan perusteltu. Jos toimenpide katsotaan perustelluksi, komissio ilmoittaa asiasta jäsenvaltioille, jotta ne voisivat ryhtyä asianmukaisiin toimiin kyseisen henkilönsuojaimen suhteen 2 artiklan 1 kohdan mukaan niille kuuluvien velvollisuuksien mukaisesti.

(7) Komissio kirjoitti 17 päivänä heinäkuuta 2009 myös Ente Certificazione Macchinelle ja pyysi sitä toimittamaan komissiolle Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaisten määräämää toimenpidettä koskevat huomautuksensa ja etenkin vahvistamaan, oliko se antanut kyseisille tuotteille todistuksen nro C0508M29HS11. Tähän mennessä ei ole saatu vastausta.

(3) Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaiset ilmoittivat 25 päivänä elokuuta 2008 Euroopan komissiolle toimenpiteestä, jolla kielletään Jiang 350N -tyyppisten miekkailijan suojatakkien ja -housujen saattaminen markkinoille. Suojavaatteitten valmistaja on Wuxi Husheng Sports Goods Plant DongHu Industrial District, Donghutang, WuXi 214196, Kiina, ja maahantuoja Liam Patterson

(8) Komissio muistuttaa, että miekkailijan suojavaatteitten on noudatettava direktiivin 89/686/ETY liitteessä II olevassa 3.1.1 kohdassa asetettua terveyttä ja turvallisuutta koskevaa olennaista vaatimusta, joka koskee suojaamista tunkeutuvilta esineiltä. Vaatimusta tukevat asiaa koskevan yhdenmukaistetun standardin EN 13567 4.6–4.8 kohdassa olevat eritelmät ja saman standardin 5.10 kohdassa määritellyt läpäisytestausta koskevat eritelmät.

⁽¹⁾ EYVL L 399, 30.12.1989, s. 18.

Komissio muistuttaa myös, että miekkailijan suojavaatteitten osalta on noudatettava direktiivin 89/686/ETY 10 artiklassa vahvistettua vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä (ilmoitetun tarkastuslaitoksen tekemä EY-tyyppitarkastus). Komissio panee merkille, että Ente Certificazione Macchine on 17 päivänä toukokuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston konedirektiivin 2006/42/EY⁽¹⁾ eikä henkilösuojaindirektiivin soveltamista varten ilmoitettu laitos (tunnusnumero 1282). Näin ollen laitoksella ei ole oikeutta suorittaa henkilösuojaimien EY-tyyppitarkastusta. Henkilösuojainta koskevassa vaatimustenmukaisuustodistuksessa oleva Ente Certificazione Macchine viittaus komission antamaan tunnusnumeroon on siksi harhaanjohtava.

- (9) Komissio otti 8 päivänä huhtikuuta 2010 yhteyttä Italian viranomaisiin tarkoituksena selvittää, miksi Ente Certificazione Macchine oli antanut kyseisen todistuksen, ja pyysi Italian viranomaisia ryhtymään tarvittaviin toimiin, joilla varmistetaan, ettei Ente Certificazione Macchine jatkossa käytä väärin komission sille antamaa tunnusnumeroa.
- (10) Italian viranomaiset vahvistivat 23 päivänä kesäkuuta 2010 antamassaan vastauksessa, että Ente Certificazione Macchine oli käyttänyt väärin tunnusnumeroaan, ja ilmoittivat komissiolle, että kyseistä laitosta oli vaadittu lopettamaan tällaisten todistusten antaminen ja ilmoittamaan viranomaisille antamistaan vastaavista todistuksista.

- (11) Käytettävissä olevien asiakirjojen ja osapuolilta saatujen kommenttien perusteella komissio katsoo, että Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaiset ovat osoittaneet, että Jiang 350N -tyyppiset miekkailijan suojavaatteet ja -housut eivät täytä direktiivissä 89/686/ETY säädettyä soveltuvaa olennaista terveys- ja turvallisuusvaatimusta ja että tämä vaatimustenvastaisuus aiheuttaa käyttäjille vakavan vaaran,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaisten määräämä kielto-toimenpide, joka koskee Jiang 350N -tyyppisiä miekkailijan suojavaatteita ja -housuja, joiden valmistaja on Wuxi Husheng Sports Goods Plant, on perusteltu.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 25 päivänä tammikuuta 2011.

Komission puolesta
Antonio TAJANI
Varapuheenjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 157, 9.6.2006, s. 24.

OIKAISUJA

Oikaistaan neuvoston asetus (EY) N:o 1005/2008, annettu 29 päivänä syyskuuta 2008, laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen ehkäisemistä, estämistä ja poistamista koskevasta yhteisön järjestelmästä, asetusten (ETY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1936/2001 ja (EY) N:o 601/2004 muuttamisesta sekä asetusten (EY) N:o 1093/94 ja (EY) N:o 1447/1999 kumoamisesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 286, 29. lokakuuta 2008)

Sivulla 8, 6 artiklan 2 kohdassa:

korvataan: "14 artiklassa"

seuraavasti: "13 artiklassa".

Sivulla 31, liitteessä III olevan 1 kohdan c alakohdassa:

korvataan: "13 artiklassa"

seuraavasti: "12 artiklassa".

TILAUSHINNAT 2011 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 100 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen DVD	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	770 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) DVD	22 EU:n virallista kieltä	400 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, DVD, ilmestyy kerran viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	300 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonannot ja ilmoitukset).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä DVD-levyllä.

Euroopan unionin virallisen lehden tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa ”Huomautus lukijalle”.

Myynti ja tilaukset

Maksulliset julkaisut, kuten *Euroopan unionin virallinen lehti*, ovat tilattavissa jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internet-osoitteesta:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>

